

EN

DE

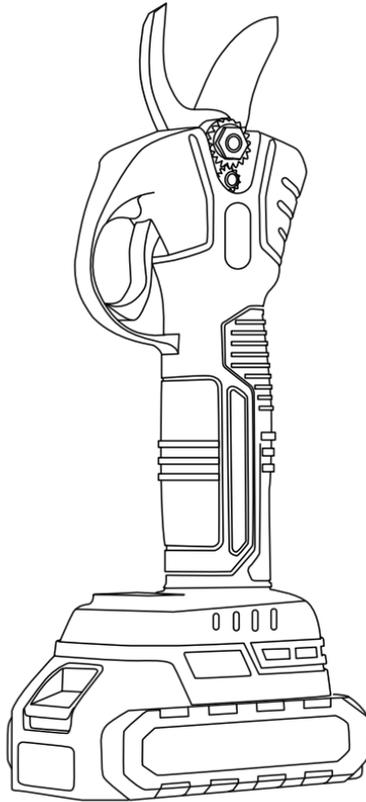
IT

ES

FR

# Electric pruning shears

## User manuals(DJD20)



Questions or Concerns?

contact IMOUMLIVE via [support@imoum.com](mailto:support@imoum.com)

Read all safety rules and instructions carefully before operating this tool.

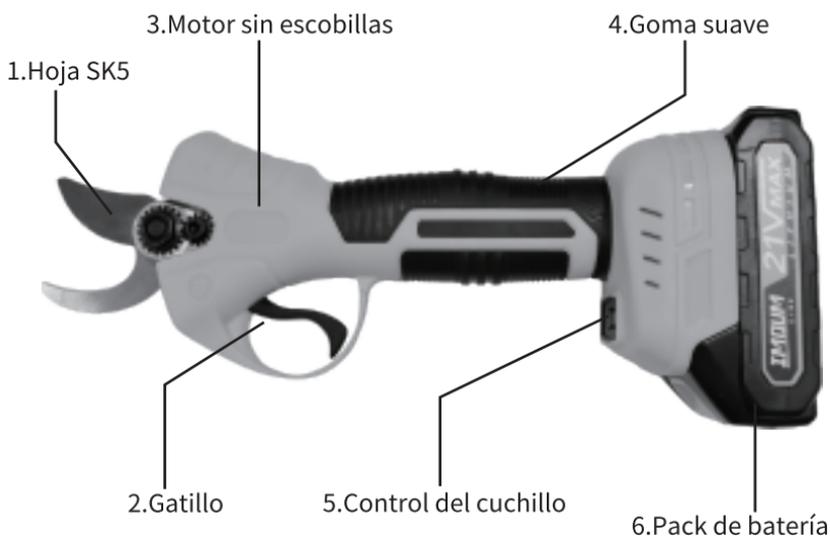
## ● España

Diagrama del producto	ES.01
Descripción del producto	ES.02
Carga de la batería	ES.03
Precauciones de uso de la batería	ES.04
Precauciones de seguridad	ES.05
Seguridad personal	ES.05
Operación	ES.06
Instrucciones de operación	ES.07
Operación defectuosa	ES.09
Funciones extendidas	ES.10
Mantenimiento	ES.11
Servicios	ES.12

**Estimados usuarios, ¡gracias por elegir nuestro producto!**

**Por favor, lea este manual del usuario cuidadosamente para aprovechar al máximo el producto. Guarde este manual del usuario en un lugar seguro para consultas futuras.**

## Diagrama del producto



## Descripción del producto

Este producto es una podadora eléctrica inalámbrica con alimentación de batería, que incluye una cuchilla fija, una cuchilla móvil, una batería de iones de litio, un cargador y otros componentes. Está diseñado especialmente para el corte en huertos y viñedos. Es fácil de usar y tiene una eficiencia de 8 a 10 veces mayor en comparación con las tijeras de podar manuales tradicionales. La calidad de corte de la podadora eléctrica también es significativamente superior a la de las tijeras de podar manuales.

### Tijeras eléctricas de podar

Número de modelo	DJD20
Diámetro máximo de corte	20-25MM
Potencia	150W
Peso	1KG

### Pack de batería

Tipo de pack de batería	LI-Ion
Voltaje	21V
Capacidad	2.0AH 37Wh
Entrada del cargador	100-240V-50/60HZ 0.8A MAX
Salida del cargador	21V  1.2A
Tiempo de carga	1.5H
Tiempo de trabajo	4H

## Cargar la batería

Se recomienda cargar completamente la batería antes del primer uso.

Inserte el enchufe de salida del cargador en el puerto de carga de la batería y luego enchufe el cargador en el tomacorriente. El indicador LED en el cargador se pondrá rojo durante la carga y verde cuando la batería esté completamente cargada.

Se tarda aproximadamente 2 horas en promedio para cargar completamente la batería. La batería completamente cargada puede soportar 4 horas de funcionamiento continuo.



Indicador luminoso	Estado
Rojo	Cargando
Verde	Carga completada

1. Es normal que la batería y el cargador se calienten durante la carga.
2. Se recomienda cargar la batería cada 3 meses durante el almacenamiento a largo plazo para preservar la vida útil completa de la batería.
3. Se necesitan aproximadamente 5 ciclos de carga y descarga para alcanzar la capacidad máxima de una batería nueva o almacenada.
4. Por favor, NO vuelva a cargar la batería completamente cargada después de unos minutos de uso. Esto puede reducir potencialmente la vida útil y la eficiencia de la batería.
5. Por favor, NO utilice baterías dañadas, desmonte el cargador o la batería.
6. NO cargue la batería al aire libre o en un ambiente húmedo.
7. La fuerza de corte de las tijeras de podar disminuye cuando el nivel de la batería es bajo.
8. NO almacene la batería en un ambiente húmedo.

## **Precauciones de uso de la batería**

1. NO cargue la batería cuando la temperatura ambiente esté por debajo de 32°F (0°C) o por encima de 139°F (45°C).
2. Utilice SOLO el cargador designado para estas tijeras de podar. Cargar la batería con cargadores no especificados puede provocar incendios.
3. Mantenga la batería alejada de objetos conductores, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.
4. Por favor, NO desmonte la batería usted mismo.
5. Por favor, NO haga un cortocircuito en la batería.
6. Mantenga la batería alejada de fuentes de calor durante su uso.
7. Por favor, NO ponga la batería en fuego o agua.
8. Por favor, NO utilice la batería si está dañada o deformada.
9. Por favor, NO realice soldaduras o soldaduras en los terminales de la batería.
10. Por favor, NO conecte la batería directamente a una toma de corriente o al encendedor de cigarrillos de un vehículo.
11. Evite el contacto directo con las celdas de Li-ion en el paquete de la batería.
12. Por favor, NO utilice la batería si está goteando.
13. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
14. NO use ni almacene la batería bajo la luz directa del sol (o dentro de un vehículo bajo la luz directa del sol). No hacerlo puede provocar sobrecalentamiento y combustión de la batería, reduciendo su vida útil.
15. Si su piel o ropa entran en contacto directo con el electrolito, enjuague inmediatamente con agua.
16. Por favor, mantenga la batería completamente cargada antes de guardar las tijeras de podar.

# Precauciones de seguridad



¡ADVERTENCIA! Por favor, lea cuidadosamente todas las instrucciones. No seguir las instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios u otros daños graves.

## ● Seguridad en el lugar de trabajo

1. Siempre mantenga el lugar de trabajo bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado y oscuro puede causar accidentes.
2. NO operar las tijeras de podar en un entorno explosivo, inflamable o húmedo.
3. Mantenga a los niños u otro personal alejados de la herramienta durante su funcionamiento. Las distracciones del operador pueden causar lesiones accidentales.
4. El enchufe de la batería de las tijeras de podar debe ser compatible con el enchufe del cable de alimentación. NO ALTERE la toma o el enchufe.
5. NO exponga las tijeras de podar a la lluvia o a un ambiente húmedo, donde pueden producirse descargas eléctricas.

## Seguridad personal

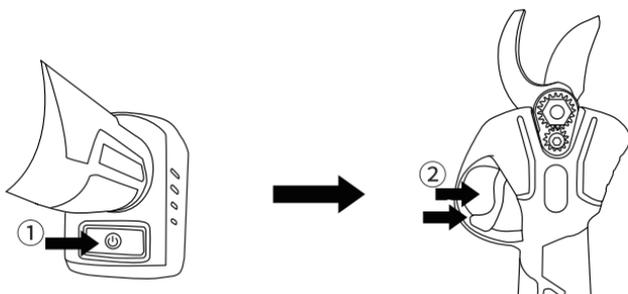
1. Antes de operar las tijeras de podar eléctricas, asegúrese de usar el equipo de protección personal adecuado, que incluye gafas de seguridad, tapones para los oídos o protectores auditivos, guantes y ropa de trabajo resistente. Estos equipos protegerán de manera efectiva sus ojos, oídos, manos y cuerpo de posibles lesiones.
2. Antes de utilizar las tijeras de podar eléctricas, lea y comprenda cuidadosamente el manual de operación y las pautas de seguridad. Familiarícese con las características de la máquina, los procedimientos de operación y los requisitos de seguridad para garantizar un funcionamiento adecuado y seguro de las tijeras de podar.
3. Al utilizar las tijeras de podar eléctricas, asegúrese de que no haya otras personas ni animales en las inmediaciones y mantenga una distancia segura. Despeje el espacio de trabajo de cualquier obstáculo para garantizar su seguridad y la de los demás.
4. La dirección de corte de las tijeras de podar es típicamente hacia

abajo, así que presta atención a la dirección y posición del corte para evitar lesiones accidentales a ti mismo o a otros. Asegúrate de que la parte de corte de las tijeras esté alejada de tu cuerpo y de otros objetos.

5. Después de usar las tijeras de podar eléctricas, guárdalas de manera segura en un lugar fuera del alcance de los niños. Almacena adecuadamente las cuchillas y el cable de alimentación o la batería para evitar daños o contactos accidentales.

## Operación

1. Alinea la base de las tijeras de podar con el canal del paquete de baterías y desliza la batería en la base hasta que escuches un clic. Asegúrate de que el paquete de batería esté seguro en su lugar.



2. Después de instalar la batería en la tijera de podar eléctrica, presiona el interruptor de encendido de la tijera (nota: sin mantenerlo presionado) y escucha el pitido del zumbador. Luego, presiona dos veces seguidas el gatillo para activar la tijera de podar.

3. Funcionamiento normal: Aprieta el gatillo para cerrar las cuchillas. Suelta el gatillo para abrir las cuchillas.

4. El diámetro de corte de la tijera de podar se puede ajustar en dos posiciones: 20 mm y 25 mm, lo que permite personalizar en función del tamaño de las ramas de los árboles. Mientras la herramienta está encendida, presiona y mantén presionado el gatillo durante 3 segundos hasta que el zumbador emita un pitido. Luego, suelta el gatillo para completar el ajuste del tamaño.

5. Abra y cierre las cuchillas varias veces antes de cortar cualquier cosa para asegurarse de que las tijeras de podar funcionen correctamente.

6. El mejor ángulo de corte de las tijeras de podar es de 45 grados respecto a las ramas. Por favor, acerque las cuchillas inferiores a las ramas antes de presionar el gatillo.



**ADVERTENCIA:** Mantenga los dedos u otras partes del cuerpo alejadas de las cuchillas durante el funcionamiento. ¡No hacerlo puede causar lesiones personales!

¡ADVERTENCIA: Los niños no están autorizados a utilizar esta herramienta!

¡ADVERTENCIA: Apague la herramienta (mantenga presionado el botón de encendido) y retire la batería después de cada uso para su almacenamiento. Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños.

## Instrucciones de operación

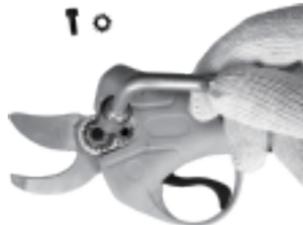
### • Ajuste de la tensión de las cuchillas



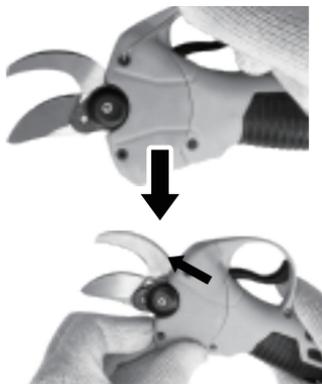
**ADVERTENCIA:** Apague la herramienta y retire la batería antes de realizar el ajuste.

1. Verifique la tensión de las cuchillas antes de utilizar la herramienta. Si las cuchillas se mueven de lado a lado cuando están cerradas, es necesario ajustarlas. Las cuchillas sueltas pueden causar daños en los engranajes.

2. Utilice una llave Allen para girar el tornillo en sentido antihorario para aflojarlo y luego retire el tornillo y la arandela del engranaje. Luego, utilice un socket hexagonal para ajustar la tuerca de bloqueo hasta que alcance el estado adecuado. Nota: Evite apretar en exceso durante el ajuste, ya que podría evitar que la cuchilla cierre correctamente.



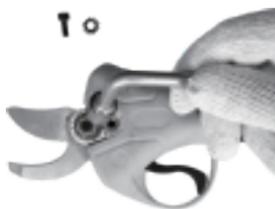
## ● Reemplazo de la cuchilla.



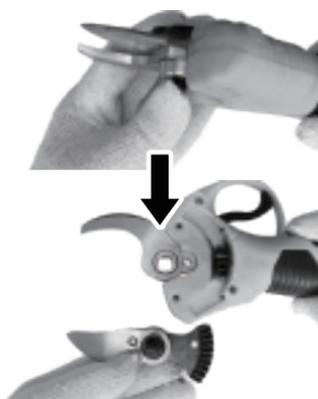
1. Use una llave Allen para girar el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj y aflojarlo, luego retire la carcasa.



2. Use una llave Allen para girar el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj y aflojarlo, luego retire la arandela dentada.



3. Use un casquillo hexagonal para girar la tuerca en sentido contrario a las agujas del reloj y aflojarla, luego retírela.



4. Empuje el pasador de localización hacia afuera con el dedo, luego retírelo y quite el conjunto de la cuchilla superior.



5. Separe la cuchilla superior del brazo oscilante.



6. Retire la cuchilla inferior.



**Nota:** Al instalar el conjunto de la cuchilla superior e inferior, asegúrese de que la forma del pasador de localización y el agujero de localización estén alineados correctamente. Si el pasador de localización no encaja en su lugar, simplemente gírelo hasta que encaje en posición.

Para instalar las cuchillas, siga el orden inverso de los pasos de desmontaje.

## • Lubricación de las cuchillas



**ADVERTENCIA:** Por favor, apague la herramienta y retire la batería antes de lubricar las cuchillas.



1. Mantenga las cuchillas abiertas al agregar lubricantes.
2. Exprima aceite lubricante de la botella de aceite en el área móvil entre las cuchillas superior e inferior, luego realice algunos cortes vacíos para distribuir uniformemente el lubricante.

te. Nota: Agregue una cantidad adecuada de aceite lubricante, evite agregar cantidades excesivas.

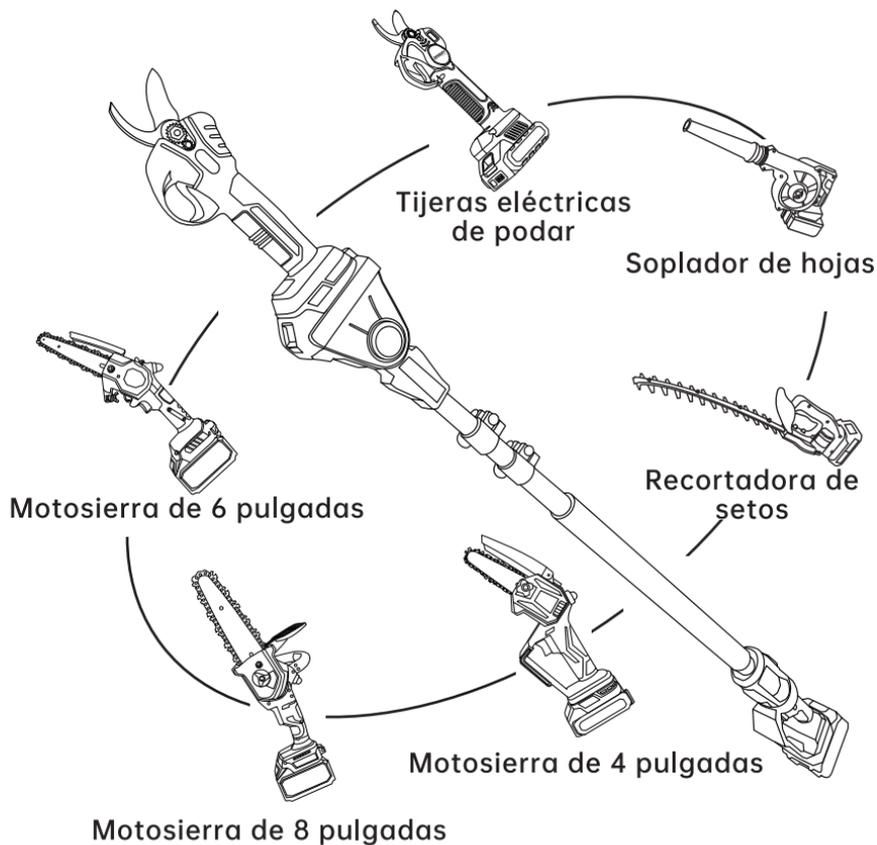
## Operación defectuosa

1. Por favor, suelte el gatillo de inmediato para devolver la cuchilla móvil a su posición de apertura si las tijeras de podar no logran cortar las ramas.
2. Por favor, suelte el gatillo de inmediato para devolver la cuchilla móvil a su posición de apertura si la rama es demasiado dura para cortarla.
3. Si la batería no se puede cargar, por favor, verifica si estás utilizando el cargador original que viene en el paquete. Asegúrate también de que la tensión de la toma de corriente coincida con las especificaciones del cargador.
4. Apague la herramienta inmediatamente si se producen fallos eléctricos o mecánicos.

# Funciones extendidas

Puedes utilizar este producto junto con la barra de extensión IMOUMLIVE para obtener los mejores resultados.

## Varias aplicaciones



### **! Nota:**

El paquete no incluye el poste alto. ¡Puedes visitar la marca "imoumlive" en la tienda de Amazon para comprar este accesorio!

# Mantenimiento

1. NO corte ramas con un diámetro mayor que la apertura máxima de las cuchillas. NO corte objetos duros, como metal, piedra o cualquier cosa que no sean plantas. Esto causará daños a la cuchilla.

2. Por favor, mantenga las tijeras de podar limpias. Puede usar un paño limpio para limpiar las tijeras de podar, la batería y el cargador (NO use ningún limpiador que contenga abrasivos o disolventes). Utilice un cepillo suave para quitar el polvo de las cuchillas.

3. Por favor, NO sumerja las tijeras de podar, la batería o el cargador en líquidos.

4. Por favor, siga las instrucciones de este manual para operar la herramienta. NO utilice las tijeras de podar si las tijeras, la batería o el cargador están dañados.

5. NO utilice la herramienta si está defectuosa. Por favor, contacte de inmediato nuestro sitio web oficial si se identifica una herramienta defectuosa. Utilizar una herramienta que no funciona correctamente o que no se puede apagar puede tener consecuencias graves.

6. Asegúrese de que la podadora esté apagada durante cualquier ajuste, reemplazo de accesorios o almacenamiento. Esta medida de protección puede reducir el riesgo de inicio no intencional de la herramienta.

7. Las tijeras de podar deben guardarse en una caja de herramientas fuera del alcance de los niños cuando no estén en uso. Las tijeras de podar no pueden ser operadas por personal que no esté familiarizado con la herramienta, ya que pueden ocurrir accidentes graves. Los operadores deben recibir una capacitación adecuada y comprender completamente las operaciones de la herramienta antes de usarla.

8. Por favor, siga las instrucciones de este manual de usuario y preste atención al entorno del lugar de trabajo y a la naturaleza de los trabajos realizados. Es peligroso realizar trabajos de corte que excedan la capacidad y especificaciones de la herramienta.

9. Por favor, limpie cualquier suciedad y residuos en las cuchillas móviles y fijas después de cada uso. Aplique lubricante en los bordes de corte de ambas cuchillas. Esto asegura que las cuchillas estén bien mantenidas y reduce la fricción durante el funcionamiento, lo que aumenta la vida útil de las tijeras de podar y las cuchillas.

10. Asegúrese de que la herramienta esté apagada y de que se haya retirado la batería antes de limpiar las cuchillas. Por favor, use guantes protectores para evitar cortes.

11. Asegúrese de que la herramienta esté apagada y de que se haya retirado la batería antes de pulir las cuchillas. Por favor, use guantes protectores para evitar cortes.

## Servicios

Cada producto imoumlive incluye automáticamente una garantía de 1 año. Para facilitar y agilizar el proceso de soporte al cliente, registra tu producto en línea en **[www.imoum.com](http://www.imoum.com)**.

Si descubres que tu producto presenta defectos dentro del período de garantía especificado, por favor, contacta con el Soporte al Cliente a través de **[support@imoum.com](mailto:support@imoum.com)**. NO deseches tu producto antes de contactarnos. Una vez que nuestro equipo de Soporte al Cliente haya aprobado tu solicitud, por favor, devuelve el producto con una copia de la factura y el número de pedido.

Horario de atención al cliente: Lun-Vie, 9:00 am-5:00 pm PST/PDT

**\*Por favor, tenga a mano su factura de compra y número de pedido antes de contactar con el servicio de atención al cliente.**

# **IMOUM**

---

## **L i V E**



Brand: IMOURLIVE

Product name: Electric Pruning Shears

Model number: DJD20

WEEE-Reg.-Nr. DE 95546078

Manufacture: Chongqing Mouma Keji You Xian GongSi

Address: 4-1, 131Ha0, Tian Chi Da Dao, Ba Nan Qu,  
401320,Chongqing, China

EC REP

EU Responsible Person: C&E Connection

E-Commerce (DE) GmbH

Address: Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am  
Main,Germany

E-mail: [info@ce-connection.de](mailto:info@ce-connection.de)

Contact Us:[support@imoum.com](mailto:support@imoum.com)

**FC CE UK CA RoHS**       

**MADE IN CHINA**